

**PROGRAMA VII SEMINARIO “CHILOÉ: HISTORIA DEL CONTACTO”:
CHILOÉ Y SU ÁREA DE INFLUENCIA CULTURAL
7 y 8 de septiembre de 2017, Museo Regional de Ancud**

Jueves 7 de septiembre:

09:00 hrs. **Inscripción**

09:30 hrs. **Palabras de bienvenida:** Marijke van Meurs, directora Museo Regional de Ancud (DIBAM).

MESA “Poblamiento”

09:40 hrs. *Estudio y análisis de una canoa de tradición indígena del Museo regional de Ancud.*

Nicolás Lira San Martín¹.

El poblamiento de Chiloé se encuentra profundamente ligado a la navegación y al uso de embarcaciones. Si bien el sitio de Monteverde, uno de los más antiguos de América con 12.500 años de antigüedad (Dillehay 1989), se encuentra bastante próximo a Chiloé, en el continente (cercano a la localidad de Maullín), las primeras evidencias de la ocupación humana de la isla de Chiloé datan solamente desde hace 5500 años atrás², época en que la isla ya se encontraba completamente separada del continente. De esta manera, sus primeros habitantes deben haber arribado en algún tipo de embarcación, luego de cruzar el canal de Chacao, tal como se hace en la actualidad. Es aquí donde comienza el mundo de las poblaciones canoeras, que se extiende hasta el cabo de Hornos y se caracteriza por un modo de vida ligado a la explotación de los recursos marinos (moluscos, mamíferos marinos, peces y aves marinas), un intenso nomadismo marítimo a partir del uso de embarcaciones, una industria ósea muy rica (arpones, puntas de lanzas, punzones, cuñas, objetos decorativos) y una industria lítica con piezas bifaciales, cuchillos y raspadores, algunas de estas piezas en obsidiana verde (Lira y Legoupil 2014).

¹ Departamento de Antropología y Arqueología, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Chile. Avenida Capitán Ignacio Carrera Pinto 1045, Ñuñoa, Santiago.

² Sitios arqueológicos de Puente Quilo 1 (Ocampo y Rivas 2004) en las cercanías de Ancud y Yaldad 1 (Legoupil 2005) en el sur de la isla.

EL PATRIMONIO DE CHILE

Las embarcaciones y la navegación jugaron un rol fundamental en la vida de las poblaciones de cazadores recolectores marinos de Chiloé y del extremo sur. Es por esto que sorprende la poca importancia que se les ha dado a estos temas en las investigaciones arqueológicas. Las embarcaciones en particular y el tema de la navegación en general han sido tratados de forma más bien marginal.

A la llegada de los conquistadores al archipiélago de Chiloé y sus alrededores, los indígenas utilizaban principalmente dos tipos de embarcaciones: la *dalca* y las canoas monóxilas. Las llamamos embarcaciones de tradición indígena porque fueron tempranamente adoptadas y adaptadas por los europeos, introduciéndoles modificaciones, pero conservando los mismos conceptos constructivos originarios. Presentaban características especialmente favorables para navegar en bajas profundidades y lugares estrechos. El poco calado y un fondo plano, o casi plano, permitía que pudiesen adentrarse en lugares de muy bajas profundidades, en ambientes de ciénagas, lagunas y pantanos, en pequeños ríos y afluentes menores.

El museo regional de Ancud rescató a inicios de este año una canoa de este tipo, que se encontraba abandonada en la playa de Chaicura, golfo de Quetalmahue. Gracias a la acción del museo se rescató esta pieza invaluable, que seguramente se habría perdido, ya sea por el deterioro natural o por la acción del hombre. Presentamos en este seminario el estudio y análisis de esta pieza, financiado por la DIBAM. Además, es puesta en contexto en relación a otros hallazgos de embarcaciones o fragmentos de ellas en la región.

10:10 hrs. ***Cazadores, recolectores y pescadores: sociedades costeras y canoeros de Chiloé, el mar interior y los canales septentrionales.*** Simón Sierralta, Ayelén Delgado, Patricia Kelly y Sandra Rebolledo³.

Durante el Holoceno medio y tardío, es decir en los últimos 7 mil años, los canales patagónicos entre el seno de Reloncaví y la Tierra del Fuego fueron testigos del desarrollo más o menos simultáneo de sociedades costeras, que comenzaron una trayectoria en la que dominaron el paisaje de fiordos y playas a través de sofisticadas técnicas de navegación, y un acabado conocimiento del territorio. Particularmente, en el archipiélago de Chiloé y su área de influencia cultural se desarrolló una larga trayectoria de sociedades cazadoras-recolectoras, que habitaron principalmente el borde costero y se especializaron en la explotación de los recursos que éste

³ Centro de Estudios Arqueológicos e Históricos Aikén.

EL PATRIMONIO DE CHILE

ofrecía. Estas formaciones sociales, en lo que algunos han denominado como “período Arcaico”, fueron las que eventualmente desembocaron en aquellos grupos que los europeos denominaron Chonos, y que sobre sus embarcaciones de tablas cosidas dominaron el paisaje marítimo entre el seno de Reloncaví y la península de Taitao.

Aunque es una historia que ha sido relativamente poco estudiada -sobre todo en el caso de Chiloé, el origen de este tipo de sociedades se ha podido situar hace algo más de 6 mil años en el sector norte del territorio mencionado. Sitios como Piedra Azul, en el seno de Reloncaví, y Puente Quilo 1 y Chepu 005, en el sector septentrional de Chiloé, muestran que ya para dicha época existían grupos que habitaban las zonas costeras y dominaban de algún modo la navegación (Ocampo y Rivas 2004, Massone et al. 2016). Se han encontrado evidencias casi contemporáneas en la isla Gran Guaiteca, revelando una dispersión relativamente rápida al menos hasta el límite norte de los fiordos correspondientes a las islas Guaitecas y Chonos (Reyes et al. 2016).

¿Qué sabemos de estas sociedades? Por una parte, se puede determinar que su vida y subsistencia se desarrollaba principalmente sobre los recursos que ofrecían el mar y el borde costero: peces, moluscos, mamíferos marinos y ribereños como los lobos de mar y el coipo, y aves marinas. Poseían un conjunto instrumental diverso, que nos llega hasta hoy en forma de piezas líticas bifaciales lanceoladas -puntas de armas que sirvieron para la caza y pesca de las presas que constituían su dieta cotidiana-. Muchas de estas se manufacturaban sobre obsidiana -vidrio volcánico- proveniente del volcán Chaitén, la que se ha registrado en lugares tan distantes como el sitio Chan-Chan 18, en la costa de Valdivia; Puente Quilo 1, en Chiloé; y la isla Traiguén en el archipiélago de los Chonos (Stern et al. 2009, Massone et al. 2016). Además, a partir de las rocas disponibles en el borde costero, manufacturaban otro tipo de herramientas que les permitían realizar las diversas tareas propias de su modo de vida: por ejemplo procesar los animales para su consumo, preparar las pieles para su uso como vestimenta, levantar toldos y chozas para habitar, y trabajar la madera para construir herramientas y embarcaciones.

Respecto a esto último, una de las características fundamentales de estas sociedades corresponde al uso de canoas. A partir de los relatos etnográficos, en los que los primeros europeos que llegaron a esta parte del continente registraron sus encuentros con sus habitantes, sabemos que los “Chonos” desarrollaban gran parte de sus vidas sobre embarcaciones construidas con tablas cosidas y calafateadas con preparaciones vegetales. Estas Dalcas habrían alcanzado hasta 12 metros de longitud, y existen relatos que hablan de capacidad de transporte para 10 o más

EL PATRIMONIO DE CHILE

tripulantes (Medina 1984). No existen evidencias directas en la arqueología sobre la profundidad temporal de este tipo de tecnología en específico, pero es evidente que para alcanzar las Guaitecas durante el Holoceno medio, ya debió existir un conocimiento acabado de las técnicas de construcción de embarcaciones, y de navegación, para poder cruzar el golfo de Corcovado. Asociando esta evidencia en conjunto con la distribución amplia de la obsidiana del Chaitén, es posible imaginar las dimensiones territoriales que fueron abarcadas por las rutas de navegación, y por extensión la sofisticación del manejo marítimo por parte de estas sociedades canoeras.

Otro rasgo llamativo corresponde a la reiteración de sitios en los que se registran curantos como forma de preparación de los alimentos. Este tipo de prácticas, hoy reconocidas como parte de la particularidad de la cultura chilota, poseen una recurrencia importante en sitios de toda la región, expresando que se trata de una conducta que se retrotrae varios milenios hacia el pasado (Massone et al. 2016).

En particular, tanto la tecnología de embarcaciones de tablas cosidas, como el uso del curanto para la preparación de los alimentos, corresponden a particularidades de las sociedades de este territorio en comparación con los grupos canoeros australes. Existen similitudes, observables tanto en el registro arqueológico como en los relatos etnográficos, entre las sociedades marítimas septentrionales, y aquellas del estrecho de Magallanes y el canal del Beagle en la Patagonia austral.- Sin embargo, elementos particulares de este tipo sugieren que estamos frente a desarrollos históricos específicos que, si bien deben haber mantenido cierto tipo de relaciones, y mostraron desarrollos socioculturales comparables y parecidos, construyeron sus propias particularidades desde épocas tempranas. En esta presentación, esperamos elaborar sobre las temáticas esbozadas, poniendo especial énfasis en las especificidades culturales que se observan en Chiloé y su área de influencia cultural.

10:30 hrs. ***Corrales de pesca en el mar interior de Patagonia septentrional. X región de Los Lagos, Chile.*** Ítalo Borlando⁴ y Constanza Roa⁵.

Se presentan los primeros resultados de la inspección y registro de estructuras relativas a corrales de pesca del área del mar interior de Patagonia septentrional adyacente al archipiélago de Chiloé, específicamente en el área del seno de Reloncaví. Esta tradición se enmarca dentro de un vasto

⁴ Ítalo Sebastián Borlando Hipp. Arqueólogo. Puerto Montt. Correo electrónico: italoborlandoh@gmail.com

⁵ Constanza Macarena Roa Solís. Arqueóloga. Tarragona. Universitat Rovira i Virgili, España. Correo electrónico: constanza_roa@yahoo.es

EL PATRIMONIO DE CHILE

escenario de paisajes del mar interior intervenidos con corrales de pesca, cuyo uso ha sido registrado tanto para poblaciones indígenas como campesinas mestizas, pudiendo retrotraerse a momentos prehispánicos. Nuestra investigación consideró dos zonas importantes, a saber, la continental e insular, representadas por los sectores de Pichiquillaie y Lenca en el continente, y las islas Maillen y Capera.

10:50 hrs. Preguntas del público

11:20 hrs. Café

11:35 hrs. **Tánana**. Documental. Alberto Serrano

TÁNANA, estar listo para zarpar en lengua Yagan, es el regreso de Martín González al corazón del cabo de Hornos. La tradición en la cual creció, libre y navegante, fue prohibida. Tras 40 años prepara una nueva travesía, legando su sabiduría única.

13:00 hrs. Almuerzo (libre)

MESA “Chiloé y su área de influencia cultural en Aysén”

14:30 hrs. **Chiloé en Aysén**. Ximena Urbina Carrasco.

En 1982 el historiador jesuita Walter Hanisch publicó el libro titulado *La isla de Chiloé, capitana de rutas australes*. En él estudió cómo Chiloé ejecutó navegaciones y exploraciones terrestres hacia su frontera norte (Valdivia), noroccidental (lago Nahuelhuapi) y sur (archipiélagos australes) durante los tres siglos coloniales, elogiando, de paso, a la dalca marinera y “volandera” como la reina de las navegaciones, y a los españoles e indígenas de Chiloé como los valientes navegantes y sufridos abridores de bosques y quilantrales.

En esta ponencia se presentarán los resultados de varias investigaciones históricas⁶, en las que se ha perseverado en el camino abierto por Hanisch. Con documentos de archivos y editados, y con cartografía, ha sido posible analizar la relación de la provincia insular de Chiloé, periferia del virreinato del Perú, con la frontera geográfica y cultural más extrema de América Colonial, y que es

⁶ Fondecyt Postdoctoral, N° 3090054, 2008-2010, “El naufragio de la fragata inglesa Wager en el archipiélago de Guayaneco (1741) y sus efectos en la conformación de una frontera móvil de Chiloé en los archipiélagos de Aysén y Magallanes. Siglo XVIII”; Fondecyt Regular N° 1120704, 2012-2013, “La Patagonia Insular en el período colonial: exploraciones, interacción europeo-indígena, imagen y ocupación del territorio”; y Fondecyt Regular N° 1150852, 2015-2017, “Dimensión local de los conflictos imperiales entre España e Inglaterra en el período colonial: la Patagonia Occidental”.

EL PATRIMONIO DE CHILE

el confín austral: el sistema de archipiélagos bordemarinos que se extiende entre Chiloé y el cabo de Hornos. La proyección de Chiloé a dichas costas comenzó en el siglo XVI, y, por lo tanto, es muy anterior a las bien conocidas actividades extractivas que Chiloé llevó a cabo en aquellas costas en el siglo XIX, y que dieron paso a una colonización chilota de Aysén, en la primera mitad del siglo XX.

Se abordarán muy brevemente los siguientes asuntos:

- a. La proyección extractiva, de interés local: “malocas” para capturar “piezas”⁷, y la explotación de naufragios⁸.
- b. La proyección extractiva-misional, de interés regional: traslados de grupos indígenas a Chiloé⁹.
- c. La proyección geopolítica, de interés imperial: sospechas de ingleses y expediciones en su búsqueda¹⁰.

14:50 hrs. **Huellas chilotas en Aysén. Un legado bajo el ñire y el coirón.** Claudia Millaldeo Avilés.

La autora revisa aporte cultural e histórico de la inmigración chilota en Aysén que no ha sido aún bien difundido ni explorado, manteniéndose en el imaginario popular y en forma creciente incluso, que el aporte de la corriente "gaucha - chilena", habría sido el más importante en términos de primer poblamiento ya chileno en plano cultural, histórico y pionero.

La autora postula que la migración chilota "al Aysén" data desde mucho antes del Siglo XX, en forma ocasional primero y persistente a la historia del territorio de Aysén, ha sido opacada por

⁷ Urbina, Ximena, “Traslados de indígenas de los archipiélagos patagónicos occidentales a Chiloé en los siglos XVI, XVII y XVIII”, en: Valenzuela, Jaime (editor), *América en diásporas. Esclavitudes y migraciones forzadas en Chile y otras regiones americanas (siglos XVI-XIX)*, Santiago, RiL editores- Instituto de Historia, Pontificia Universidad Católica de Chile/, 2017, pp. 381-411.

⁸ Urbina, Ximena, “El naufragio de la Wager en el Pacífico austral y el conflicto del hierro en Chiloé”, en: Sagredo, Rafael y Moreno, Rodrigo (editores), *El Mar de Sur en la Historia. Ciencia, expansión, representación y poder en el Pacífico*, Centro de Investigaciones Diego Barros Arana, de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, Universidad Adolfo Ibáñez, Santiago, 2015, pp. 239-278.

⁹ Urbina, Ximena, “Expediciones a las costas de la Patagonia occidental en el período colonial”, *Magallania*, Vol. 41, N° 2, 2013, pp. 51-84.

¹⁰ Urbina, Ximena, “Los ‘papeles de Londres’ y alertas sobre ingleses. Chiloé y las costas de la Patagonia occidental ante los conflictos entre España e Inglaterra durante los siglos XVII y XVIII”, *Mèlanges de la Casa de Velázquez*, aceptado; “Circulación de la información e intereses geopolíticos de España e Inglaterra en las costas del Pacífico austral en los siglos XVII y XVIII: el significado de la isla Madre de Dios”, *Vegueta*, N° 17, 2017 (en prensa); “La sospecha de ingleses en el extremo sur de Chile, 1669-1683: actitudes imperiales y locales como consecuencia de la expedición de John Narborough”, *Magallania*, Vol. 44, N° 1, 2016, pp. 15-40.

EL PATRIMONIO DE CHILE

difusión y enaltecimiento de su propio raigambre que han hecho otros grupos de ocupantes del territorio como: "Gaicho - chilenos" y colonia española, más el propio silencio de muchos chilotes y descendientes suyos y solo últimamente se ha hecho alguna revisión de la impronta chilota en el territorio de Aysén faltando mucho que realizar al respecto pues los testimonios van escaseando por qué los sujetos de esta historia son ya ancianos, este "patrimonio vivo" va muriendo y con ello la rica impronta chilota en Aysén.

15:10 hrs. ***Mudanza fluvial: Influencia de la carpintería chilota en madera en la zona insular de Aysén.*** Emil Osorio Schmied¹¹.

Al intentar caracterizar la cultura en Chiloé, Chatwin describe a sus habitantes como dotados carpinteros. De hecho, es posible encontrar aquí signos de una práctica de construcción en madera, definida por Lobos como cierta destreza que permite a los chilotes hacer uso de las más finas especies disponibles en el lugar, tales como el alerce para revestimientos, el canelo para terminaciones interiores, y el ciprés para fundaciones. Tal dominio en el uso de la madera trasciende, por cierto, al trabajo de los carpinteros de ribera en los astilleros locales. Además de un asunto material, es posible referirse a la madera desde el punto de vista de la arquitectura, como una en permanente cambio, en la cual las casas pueden ser modificadas o reubicadas según la voluntad de sus dueños o las ocurrentes ideas de los carpinteros. Asimismo, estas construcciones y sus ocupantes tienen una cercana relación con el agua, en términos de habitación, trabajo y transporte. Es así como una vivienda sobre pilotes, conocidas también como palafitos, aparecen como una segura elección para conjurar el estilo de vida insular, tal como Manzi confirma en relación al uso de esta tipología en el archipiélago de Chiloé. El tipo palafito permite resolver no solo la construcción de viviendas en condiciones de suelo complejas, tales como pendientes pronunciadas, borde marítimo, o sobre el agua, sino también permite disminuir los efectos de la humedad, dada la distancia existente entre el espacio habitable y el suelo natural bajo este. Es más, esta condición constructiva es la que facilita la ocurrencia de alteraciones posteriores en la arquitectura, como la que implica una tiradura de casa. Esta práctica proviene de una extrema imaginación para utilizar de los recursos disponibles, como sugiere López al explicar

¹¹ Instituto de Arquitectura y Urbanismo, Universidad Austral de Chile, Valdivia. Correo electrónico: emilosorio@uach.cl

EL PATRIMONIO DE CHILE

el patrimonio cultural en Chile y su cercana relación con el agua, y trasciende el territorio del archipiélago.

¿Cuál es la influencia de la carpintería chilota tradicional en los asentamientos de la zona insular de Aysén? Al analizar evidencias de la influencia de la carpintería tradicional chilota en la zona insular de Aysén, esta parece estar basada en la interacción de tres elementos clave: habitantes, arquitectura y agua; los cuales, a su vez, interactúan entre sí estableciendo ciertas particularidades que ayudan a entender la naturaleza de esta influencia. Primero, la relación entre las personas y su ambiente natural está dada por la práctica de trasladarse y trabajar sobre el agua, lo cual les permite desarrollar habilidades para la navegación. Segundo, la aplicación de prácticas chilotas de carpintería en madera al construir sus viviendas, es la manera en que los habitantes se aproximan a su lenguaje arquitectónico. Por último, el vínculo directo entre el agua y las construcciones está representado por el uso extendido de del tipo palafito. De acuerdo a Urbina, los asentamientos en el borde costero son siempre coherentes con el paisaje circundante, en el sentido que las casas enfrentan al mar en la gran mayoría de los poblados. Tal noción de emplazamiento prevalece a lo largo de toda la costa habitada de Aysén, a pesar de la distancia -más de cuatrocientos kilómetros- que la separa de Chiloé.

La hipótesis sostiene que es posible comprobar la influencia de la carpintería chilota en madera al analizar la arquitectura de una vivienda y su proceso de tiradura en la localidad de Islas Huichas (45°15'S, 73°53'O), la cual es un asentamiento pesquero artesanal de mil quinientos habitantes ubicado en medio del canal Moraleda, justo entre el territorio continental de Aysén y la parte central del archipiélago de los Chonos. Sus habitantes son mayormente descendientes de Chilotes que vinieron en busca de alimento y madera a principios del siglo XX.

15:30 hrs. ***Tejueleo artesanal como oficio tradicional maderero y su influencia en la Arquitectura vernácula de Aysén.*** Carlos Castillo Levicoy¹².

El presente trabajo da a conocer la influencia del tejueleo¹³ artesanal en la arquitectura vernácula (tradicional) característica de la Región de Aysén. Para ello se utilizó información proveniente de distintas publicaciones en que ha participado el autor durante los últimos años¹⁴.

¹² Ingeniero Forestal, Consultor e Investigador. Socio Investigador Sociedad de Historia y Geografía de Aysén y Aumen Eco de los Montes. Director Editor Revista Aysenologia www.aysenologia.cl.

¹³ Tejueleo artesanal: Confeccionar tablas rajadas artesanalmente en sentido de la hebra natural de la madera. En este proceso son variadas las especies arbóreas nativas que pueden ser utilizadas.

EL PATRIMONIO DE CHILE

El origen exacto de los primeros hombres que se desempeñaron en el tejuelo artesanal en la región de Aysén, aún no está del todo clara, sin embargo, se atribuye a pobladores que llegaron desde la Isla Grande de Chiloé, de la zona de Puerto Montt, Llanquihue, Osorno, Valdivia y de la IX región donde la explotación y utilización del recurso bosque era común. El amplio conocimiento sobre la explotación y uso de las maderas nativas existentes en su lugar de origen les permitieron a los pobladores madereros desenvolverse sin muchos inconvenientes en cualquier nuevo lugar a colonizar, y hacer uso de un recurso muy abundante en la región para construir las viviendas. Este tipo de arquitectura estuvo fuertemente influenciada por la geografía, el clima, la abundancia y tipo de madera, origen y nivel cultural de los constructores/as¹⁵. Construcciones que respondieron según la necesidad de cobijo inmediato.

15:50 hrs. Preguntas del público

16:30 hrs. Café

16:45 hrs. ***De cruces anónimas a sujetos históricos: los obreros chilotes que protagonizaron la tragedia ocurrida en Bajo Pisagua, río Baker, 1906.*** Mauricio Osorio Pefaur¹⁶.

Isla de los Muertos es un sitio funerario cuya creación ocurrió en el invierno de 1906, producto de una tragedia sanitaria que afectó al campamento de Bajo Pisagua, desembocadura del río Baker, donde había más de 200 obreros chilotes enganchados por la Compañía Explotadora del Baker para faenas madereras, especialmente extracción de ciprés. El sitio tiene 34 cruces, de las cuales 33 son anónimas, y sólo una mantiene un epitafio. En 2001, este sitio funerario fue declarado Monumento Histórico bajo la ley 17.288 de Monumentos Nacionales.

Entre 2013 y 2015 desarrollé una investigación para explicar lo sucedido a este contingente obrero (Osorio 2015, 2016). Uno de los hallazgos más relevantes fue la lista de trabajadores que habrían fallecido aquel invierno de 1906. Dicha lista ha permitido iniciar una búsqueda de los orígenes de los obreros, de familias descendientes y procesos sociales como la reivindicación de los

¹⁴ Publicaciones realizadas durante los años: 2012, 2015, 2016 y 2017.

¹⁵ Constructores que formaron parte de la población proveniente de Chiloé, puerto Montt, Osorno, Valdivia, Araucanía y más al norte, así como de extranjeros provenientes del continente europeo. Diversidad poblacional que influyó marcadamente en las formas y estilos constructivos que comenzaron a surgir en los distintos lugares y/o sectores de asentamiento.

¹⁶ Producciones Ñire Negro, Coyhaique. Correo electrónico: maurosoriopefaur@gmail.com

EL PATRIMONIO DE CHILE

trabajadores allí sepultados, la revisión histórica de los hechos, y el reencuentro de la comunidad chilota con una historia que parecía formar parte de la mitología social del territorio.

Esta presentación busca compartir los avances en relación con el estudio biográfico de los trabajadores fallecidos y sobrevivientes, sus relaciones familiares y los fragmentos de memoria que todavía surcan el aire del archipiélago.

17:05 hrs. ***El llanto del Baker, los chilotes en la isla de los muertos***¹⁷. Documental. Felipe Montiel Vera.

El documental registra los lugares donde ocurrió la tragedia, impresiones de familiares de los obreros muertos en la denominada "isla de los muertos" y otros aspectos sobre la Patagonia.

18:00 hrs. Preguntas del público

18:30 hrs. Cierre primera jornada

Viernes 8 de septiembre:**MESA "Chiloé y su área de influencia cultural en Magallanes"**

09:30 hrs. ***Desde Chiloé al Estrecho de Magallanes: Historia y Arqueología del cementerio de Fuerte Bulnes.*** Susana Morano B.¹⁸, Evelyn Munzenmayer H.¹⁹, Arturo Sáez S.²⁰

Fuerte Bulnes es el primer intento de establecer soberanía por parte de la República de Chile en el Estrecho de Magallanes. Durante los años que se estableció la colonia los habitantes tuvieron que lidiar con las duras condiciones climáticas y con la escasez de alimentos. En el marco del proyecto de "Restauración Arqueológica y Reconstrucción del sitio Histórico Parque Rey Don Felipe", Punta Arenas, Chile, se realizó la búsqueda del cementerio del Fuerte Bulnes y se excavaron las tumbas halladas. En total se analizaron los restos óseos de 12 individuos inhumados entre los años 1844 y 1850.

¹⁷ Desarrollado por el Centro de Estudios y difusión del patrimonio cultural de Chiloé y el Museo Municipal de Castro. Productor general Felipe Montiel Vera.

¹⁸ Instituto de la Patagonia. smorano@umag.cl

¹⁹ Investigadora Independiente. evemunzenmayer@gmail.com

²⁰ Investigador Independiente. arturosaezrex@gmail.com

09:50 hrs. ***Punta Arenas, una ciudad de cholotes invisibles: Un esfuerzo desde la genética de visibilizar la inmigración chilota en Punta Arenas.*** Mauricio Moraga Vergara, Sandra Flores Alvarado.²¹

Punta Arenas fue fundada recién en 1848 y su población se constituyó a partir de inmigrantes chilenos y europeos, mayormente cholotes y croatas según el relato histórico, que llegaron durante los siglos XIX y primera mitad del siglo XX. Las diferencias culturales entre los migrantes locales y extranjeros y su pertenencia a distintas clases sociales sugieren la existencia de barreras que habrían dificultado el flujo génico entre los grupos. Por otra parte la población actual no ha sido sistemáticamente caracterizada para marcadores genéticos de forma de corroborar la intensidad de la contribución chilota y croata, esta última fuertemente visibilizada por su participación en el comercio y gestión administrativa. Por tanto es válido preguntarse si la visibilidad de los croatas y la invisibilidad chilota tienen un soporte poblacional real o son solo el efecto del control del comercio y los medios de producción por los primeros y el modo de vida de los segundos.

10:10 hrs. ***Chiloé y Magallanes. Corriente migratoria y su visibilidad en la historia local.*** Dusan Martinovic Andrade, encargado Área Educativa Museo Regional de Magallanes.

Magallanes es una zona de inmigrantes, comenzada la ocupación definitiva del territorio por parte del Estado de Chile, masas de connacionales como extranjeros enfilaron las proas de sus barcos en búsqueda de los puertos patagónicos, promesa de progreso y estabilidad económica. Este fenómeno que en manos europeas fue más bien esporádico y en tiempos muy específicos, fue desarrollado de forma permanente de la mano de la inmigración del Archipiélago de Chiloé que se transformó en el principal generador de población de la Patagonia Chilena. Este aporte que no es solo cuantitativo ha sido retratado y entendido por la historiografía tradicional como tema marginal, relegando la importancia de Chiloé a Hitos específicos y mano de obra. Esta visión trasciende hasta hoy, pero también genera una oportunidad de puesta en valor del aporte de la cultura chilota al desarrollo de la Patagonia Chilena.

²¹ Programa de Genética Humana, ICBM, Facultad de Medicina, Universidad de Chile. Departamento de Antropología, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Chile. Correo electrónico: mmoraga@med.uchile.cl

10:30 hrs. ***Incidencia cultural y religiosa de Chiloé en Magallanes: El caso del barrio 18 de septiembre de Punta Arenas.*** Víctor Hernández Godoy.

La presencia de Chiloé en Magallanes nace con la llegada de la Goleta “Ancud” y la Toma de Posesión del Estrecho de Magallanes para el Gobierno de Chile el 21 de septiembre de 1843. El gigantesco territorio patagónico fue poblado inicialmente en un promontorio llamado Fuerte Bulnes y durante los primeros años, fue un destino de relegación situación que se mantuvo hasta que las consecuencias derivadas del Motín de Cambiazo en 1851, determinaron un cambio en el carácter administrativo, incorporándose el concepto de Territorio de Colonización (8-Julio-1853). Después de más de dos décadas de un lento crecimiento demográfico en la pequeña aldea de Punta Arenas (Fundada según algunos el 18 de diciembre de 1848, otros, en el verano de 1849) un nuevo motín, conocido como “De los Artilleros”, a fines de 1877, que implicó la devastación del poblado, repercutió de manera dramática y el gobierno central concibió la idea de terminar con el carácter de presidio de esta localidad y desarrollar un territorio de colonización, unido a los beneficios de la Ley de Puerto Libre (1868), que de forma tímida se había implementado durante la administración del Gobernador don Oscar Viel Toro.

El resultado de este proceso, fue la apertura del libre comercio que posibilitó la llegada de un importante contingente de inmigración, preferentemente de diversos países de Europa, franceses, suizos, británicos, alemanes, portugueses, españoles, italianos y austrohúngaros, que a poco andar se afincaron en el territorio desarrollando una vasta labor de carácter comercial, social y cultural. Empero, desde los inicios de la ocupación chilena en el Estrecho de Magallanes, e incluso durante la efervescencia de la llegada de los colonos europeos (1880-1920), la presencia del habitante de Chiloé caracterizó la vida laboral y una constante estabilidad demográfica avecindada en el austro, que se desempeñaban en diversos oficios que requería el desarrollo de esta inhóspita tierra en sus primeros años de vida organizada.

Este flujo migratorio, se detuvo no obstante la apertura del Canal de Panamá en 1914 y de la problemática derivada de las graves consecuencias económicas que afectaron a Magallanes una vez finalizada la Primera Guerra Mundial. Las tres ciudades del territorio, Punta Arenas, Puerto Natales y Porvenir, disminuyeron su crecimiento demográfico y sólo después de la creación de la CORFO en 1939, el surgimiento de los minerales de carbón en el Turbio en Argentina y el hallazgo de petróleo en Tierra del Fuego, impulsó una segunda gran oleada de inmigración proveniente de

EL PATRIMONIO DE CHILE

Chiloé, que se hace notar, de preferencia en la ciudad de Punta Arenas, tránsito obligado para la mano de obra que se disponía a labores de carácter industrial (ENAP), ganadero (Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego) y derivados del crecimiento originado por las ideas CORFO en infraestructura urbana.

Se presentó entonces, un pavoroso problema de déficit habitacional. Según el informe entregado por los Senadores de la época Bórquez, Domínguez, Martínez y Allende, solo en Punta Arenas se estimaba en 2.000 la escasez de viviendas, generando un hacinamiento en la ciudad que superaba en términos porcentuales a la de los conventillos ubicados en Santiago.

El fenómeno de la autoconstrucción en Punta Arenas:

El 10 de enero de 1953, se informaba de la entrega de 168 sitios a distintas familias, la mayoría provenientes de Chiloé. Este fue un programa desarrollado en conjunto por la antigua Ilustre Municipalidad de Magallanes (hoy Punta Arenas) y el Ministerio de Tierras y Colonización de la época, que buscó paliar el déficit habitacional existente, entregando a estas familias sitios de 25 metros de largo por 12,5 de frente, para que pudieran construir sus propias viviendas. La Municipalidad permutó la antigua hijuela No. 20, ubicada en ese entonces en un lugar rural de Punta Arenas y dejaba a los pobladores con la iniciativa de ubicar por cuenta propia los materiales para efectuar la habilitación de sus propias casas, como también comenzar a solucionar los problemas de alcantarillado y servicios básicos. La resolución de estas dificultades implicó un trabajo aproximado de dos décadas, mientras en torno a la población se fue edificando un populoso sector que a comienzos de 1960 comprendía un perímetro de 11 calles de norte a sur y seis manzanas de oriente a poniente y que incluía iglesia, escuela, retén, policlínico, liga y asociación deportiva y juntas de vecinos.

Decisiones políticas que favorecieron la creación de este barrio:

A la solución jurídico-administrativo puesta en práctica por la Municipalidad y el Gobierno de conceder los primeros sitios a fines de 1952, se suma el trabajo personalizado realizado por destacados hombres públicos, regidores como Ernesto Guajardo Gómez, Armando Barría Triviños, René Lillo González, Jorge Cvitanic Simunovic, médicos como Agustín Etchebarne Riol y Jorge Mihovilovic, del químico Dante Baeriswyl Romualdi, los educadores Julio Ramírez Fernández, Manuel Ibañez Pérez, unidos a diligentes sociales y vecinales nacidos de la construcción del propio

EL PATRIMONIO DE CHILE

barrio, quienes supieron en las décadas del 50 y 60 aunar criterios y buscar soluciones que favorecieran a las mayorías por sobre intereses particulares o políticos partidistas.

De esta manera, se fue edificando un nuevo sector habitacional en el sector sur poniente de la ciudad de Punta Arenas, que alteró el plano regulador de la ciudad, ampliándolo considerablemente hacia el sur y al oeste, al crearse a partir del casco histórico de la insipiente población de 1953, otros ocho núcleos habitacionales a saber: Población Manuel Rodríguez, Población Nuevo Horizonte, Población Carlos Ibáñez, Población El Pingüino y Poblaciones Independencia, Fermín Roca, 21 de Mayo y loteo Ivelic.

El deseo de la antigua hijuela de convertirse en comuna autónoma:

Uno de los mayores anhelos de los antiguos pobladores que habitan este populoso lugar, es concretar el sueño de transformar al Barrio 18 de Septiembre y sus poblaciones circundantes en una comuna autónoma, que tenga su propia división política administrativa, alcalde y concejales y que sostenga una autonomía con respecto a la ciudad de Punta Arenas. Por de pronto, el barrio en la actualidad es un importantísimo centro prestador de servicios con una vital actividad comercial que involucra banco, cuerpo de bomberos.

Sentido identitario del poblador del barrio 18 de septiembre:

Una característica del habitante del barrio, es su genuina identificación con el espacio que le vio nacer, vivir y crear su familia, a diferencia de lo que ocurre con otras poblaciones y barrios de la ciudad de Punta Arenas, creados antes de 1950, o después de 1980, inclusive, se aprecia en el poblador del barrio 18 un mayor sentido de pertenencia. Abuelos, hijos, nietos y bisnietos, se establecen de por vida en el lugar, lo cual le entrega una identidad y personalidad que refleja la raigambre chilota. La dimensión considerable de los sitios originales ha permitido que al interior de éstos se puedan edificar otras viviendas para los descendientes inmediatos, lo que ha servido para perpetuar la relación de pertenencia del habitante con su barrio.

La devoción del Cristo de Caguach en el Barrio 18 de septiembre:

Uno de los aspectos poco estudiado es la influencia de la fiesta religiosa popular y conocida como “El Cristo de Caguach en Punta Arenas”. Sabemos que es la celebración religiosa más importante que se genera en Chiloé y que a través de los diversos pasadizos de la Patagonia se impregna a

EL PATRIMONIO DE CHILE

principios de 1981 en este barrio. Esta manifestación, no solo tiene un carácter ecuménico, sino más bien, subyace su acervo cultural y su folklore ligado indisolublemente a la devoción insular, que se proyectó a la Patagonia con el continuo proceso de emigración efectuado por los habitantes de Chiloé. Este hecho no es menor, pues se puede consignar que en Punta Arenas los descendientes de este pueblo han creado en torno al Barrio 18 de septiembre una fiesta religiosa que busca evocar aquella celebración que se ejecuta durante el mes de enero de cada año en la isla de Caguach. En cambio, aquí en Punta Arenas se le conoce con el nombre de “Festividad de Jesús Nazareno”, adquiriendo de esta forma ribetes propios que mezcla el canto, la música y el jolgorio propio del habitante chilote con el ritual y la sacristía heredada de los colonizadores europeos. Esta mixtura, convierte a esta celebración en la fiesta religiosa más grande de Punta Arenas, después de la Pascua de Resurrección. En esta conexión se observa el vínculo que a través de lo vernáculo intentaron proponer los primeros misioneros Franciscanos que prestaron servicios en la incipiente Colonia Penal hasta el establecimiento del Territorio de Colonización, en la misión conocida “San Miguel Arcángel” (1844-1878).

10:50 hrs. Café

11:05 hrs. ***Símbolos y ritualidad de Chiloé en la cocina regional de Punta Arenas.*** Adrián González Subiabre²².

El culto católico a Jesús Nazareno de Caguach en Punta Arenas favorece la reproducción de la cocina patrimonial chilota en una práctica que manifiesta cercanía con los símbolos y la ritualidad de la cultura del archipiélago de Chiloé, marcando diferencias con otras expresiones similares orientadas al comercio (panaderías, restaurantes) o al espectáculo costumbrista. La adoración al Nazareno viene del mundo rural y étnico de Chiloé, sin embargo, en Punta Arenas los migrantes chilotes la celebran en un contexto urbano que ha influido en su vigencia, especialmente en la manifestación de su cocina. Los laicos han recuperado 11 recetas que son preparadas en el contexto de celebraciones del ciclo anual, mezclando el uso de tecnología rural y urbana, además de generar una interacción social que los conecta con los valores y saberes del archipiélago. Este fenómeno es propio del dinamismo cultural y por ello se consideró relevante estudiarlo desde las

²² Universidad de Magallanes. Correo electrónico: adrian.gonzalez@umag.cl

EL PATRIMONIO DE CHILE

ciencias sociales, con el fin de poner en valor las prácticas que recuperan y transmiten la tradición oral en la dimensión local de los migrantes que ocupan el territorio austral.

11:25 hrs. **Desde Chiloé a Punta Arenas. Relatos de migraciones y prácticas isleñas.** Macarena Fernández Génova²³ y Katherine Riveros Quinteros²⁴.

Toda migración implica reproducir la vida en otro espacio territorial por un periodo de tiempo específico. Desde Chiloé a Punta Arenas. Relatos de migraciones y prácticas isleñas busca visualizar memorias migratorias que reflejan la historia de los desplazamientos humanos del pueblo chilote en distintos momentos y contextos históricos a la ciudad de Punta Arenas. Se tiene como objetivo mostrar los resultados de un estudio en desarrollo sobre migración chilota a la ciudad de Punta Arenas. Se utilizaron dos técnicas de recolección de información: por una parte entrevistas en profundidad a 16 personas emigrantes de Chiloé y de diferentes rangos etarios, y por otra parte la observación in situ identificando lugares que reflejan la cultura chilota (calles, centros de encuentro, negocios, entre otros) para así geo-referenciar cartográficamente cómo los referentes de la cultura chilota están presentes en la ciudad y en la vida urbana de Punta Arenas. En este estudio se acoge esa conceptualización operativa. Lo anterior permitió orientar el trabajo de campo en la búsqueda de prácticas sociales, culturales y cotidianas propias de Chiloé y que son reproducidas en Punta Arenas como una expresión del arraigo territorial, es decir, entender las prácticas culturales como un ejercicio de memoria en sí mismo.

11:45 hrs. **Relatos de vida de inmigrantes chilotes en Punta Arenas.** José Jorquera Navarro²⁵.

Esta investigación abordó el fenómeno migratorio de la isla de Chiloé hacia Punta Arenas hasta 1980, esto a partir de los propios relatos de vidas de inmigrantes que se trasladaron hasta dicho período. Por medio del análisis del discurso de sus relatos, fue posible abordar las principales características de esta migración en aspectos económicos, simbólicos y de redes de apoyo, para a

²³ Antropóloga Centro Regional Fundación CEQUA./ Co-investigadora Proyecto Fondart Regional Folio 420780, Chiloé en otra parte: Memorias de migraciones y prácticas isleñas en Magallanes, Convocatoria 2017. Correo de contacto: macarenapfg@gmail.com

²⁴ Investigadora independiente / Responsable del Proyecto Fondart Regional Folio 420780, Chiloé en otra parte: Memorias de migraciones y prácticas isleñas en Magallanes, Convocatoria 2017. Correo de contacto: Katty_rq84@hotmail.com

²⁵ José Ignacio Jorquera Navarro. Sociólogo titulado de la Universidad de Chile. Correo electrónico: j.ignacio.jorquera@gmail.com

EL PATRIMONIO DE CHILE

través de dichas dimensiones configurar los principales significados que le otorgan a su establecimiento definitivo en la ciudad austral.

A nivel discursivo, la identidad regionalista magallánica se plantea bajo los ejes de descentralización, de fuerte arraigo y orgullo de los propios habitantes hacia su región, donde todos los magallánicos se adscribirían en una sola unidad social. Bajo este discurso, se obvian fuertes distinciones de clase y raciales, como es el caso del 'chilote' como figura colonizadora ensalzada en las últimas décadas, pero que no se ha reconocido en el ámbito social (y público) y tampoco se ha puesto en el lugar que merece en la historia. La importancia del 'inmigrante' chilote emerge en ese sentido, como personaje incómodo y que no logra cuajar en las características del colonizador 'ideal' de Magallanes.

Intentando indagar en la cotidianidad del proceso que tuvieron que vivir estos inmigrantes y cómo poder acceder a estos relatos, sucedió que la mayoría de los entrevistados corresponden a un grupo etario situado en la vejez, lo que permitió recopilar no solo historias individuales, sino que historias colectivas y que están completamente olvidadas e invisibilizadas. Finalmente, este trabajo es una forma de reconocimiento y un producto para ellos, como grupo marginado.

Este estudio es de carácter exploratorio y se enfoca metodológicamente desde lo cualitativo, debido al interés de investigar las propias vivencias de los inmigrantes chilotes en la región. La principal herramienta que surge es el relato de vida desde el enfoque de Daniel Bertaux, pues a través de los discursos y las propias experiencias de los sujetos se plasmó lo acontecido en las migraciones desde el punto de vista subjetivo, así como permitió abordar un análisis estructural de la realidad vivida por los inmigrantes. A partir de la pregunta ¿Cuáles son las significaciones que los inmigrantes chilotes (llegados hasta 1980) establecidos en Punta Arenas les otorgan a las relaciones sociales que adquirieron en Magallanes?, se describió el carácter económico de la migración y los aspectos simbólicos del chilote como inmigrante, así como esto impactó en sus lazos familiares y organizacionales.

Los principales resultados dan cuenta que las relaciones sociales desarrolladas por los inmigrantes se significan por medio del trabajo como valor característico de un espíritu de superación y de ascensión social. Lo laboral emerge como principal mecanismo de integración social y forma de socialización en la sociedad magallánica, desde donde logran cumplir sus fines personales y así hacer confrontar el estigma de 'ser chilotes'.

EL PATRIMONIO DE CHILE

12:05 hrs. *Narrativas del oficio: memorias y relatos de pescadores chilotes en Magallanes.*Natalia Bohle Balcázar²⁶.

La presente ponencia tiene como objetivo analizar, desde un enfoque biográfico narrativo el despliegue y presencia del oficio pescador en el relato de vida – y la vida misma, puesta en perspectiva – de los pescadores chilotes en la región de Magallanes, un oficio que, desde su propia experiencia relatada, se vio marginado y estigmatizado históricamente ante las promesas de desarrollo y riqueza de la región austral. Para ello, se ha trabajado a partir de una selección de relatos de vida, los cuales han dado cuenta de cómo las dinámicas propias del oficio, en contraste con la profesión o el trabajo esporádico, son un elemento estructurante de las formas de vida tradicional y vinculados con aspectos más profundos y ontológicos de la cultura, como la comprensión del ecosistema, el conocimiento de las especies, el desarrollo de mitos y estrategias de adaptación que permitieron a los pescadores chilotes adaptarse a la realidad magallánica.

Los relatos, dan cuenta de un “hecho social total” como es el oficio pescador para los chilotes dedicados al mar, que además de condicionar las dinámicas propias de la vida personal, se despliegan a la vida familiar, comunitaria y a la proyección de la familia por venir. Las relaciones sociales y las formas de constitución de vínculos, quebradas por el contexto migratorio, se adaptan y perviven en Magallanes permitiendo el desarrollo de una forma particular de oficio pesquero artesanal distintiva de la realidad nacional.

Comprendiendo todo ejercicio de relato del pasado, como un ejercicio de memoria, queremos poner en evidencia como los relatos de vida son no sólo una articulación de la experiencia vivida, sino una puesta en comparación permanente con el tiempo presente, sus dificultades, fricciones y consensos. La realidad de la pesca artesanal chilena y las condiciones ambientales y legislativas que le han otorgado una complejidad teórica y normativa puede ser puesta ahora en jaque con un pasado que se extiende por dos vías entrelazadas: la herencia chilota y la condición migrante magallánica.

Las posibilidades y soportes posibles de extenderse con los estudios de memoria y el enfoque biográfico han permitido a académicos, artistas, instituciones y comunidades a asociarse para la recuperación y la lucha contra el olvido, es por ello, que la discusión metodológica que se propone al cierre, quiere abrir campo en los estudios nacionales de memoria, con un sentido de desarrollo

²⁶ Antropóloga Social, Estudiante de Magíster en Métodos para la Investigación Social, Universidad Diego Portales. Correo electrónico: nataliabohe@gmail.com

EL PATRIMONIO DE CHILE

local y de comprensión de la vida cotidiana y el oficio como un elemento patrimonial merecedor de ser estudiado, reflexionado y divulgado, para no ser sólo conservado en vitrina o en archivo y que su trabajo permita la comunicación y vinculación de instituciones, actores e intereses para su desarrollo y proyección.

12:25 hrs. Preguntas del público

13:30 hrs. Almuerzo (libre)

MESA “Chiloé y su área de influencia cultural en la Patagonia argentina”

15:00 hrs. ***Migración transnacional de chilotes en Punta Arenas (Chile) y Río Gallegos (Argentina)***²⁷. Juan Saldívar Arellano²⁸.

La ponencia se enfoca en mostrar hallazgos etnográficos de la migración vivida entre comunidades transnacionales chilotas ensambladas en Punta Arenas, (Chile) y Río Gallegos (Argentina). Describe la incorporación de elementos culturales vinculados a la formación de comunidades, circulación de mercancías y extensión de significados entre lugares de origen y residencia. Hace énfasis en la representación de la música popular de Chiloé como categoría de análisis e interpretación de experiencias migratorias y ensamblajes multisituados. Esto permite la reflexión de metodologías en movimiento y localización de contextos interactuados multigeográficos.

15:20 hrs. ***La inmigración del trabajo: Manos de Chiloé***²⁹. Isabel Ampuero Saldivia³⁰.

La región patagónica austral funcionó desde su conformación y hasta la década del '20 como una “región autárquica” funcionando la ciudad de Punta Arenas como el centro comercial de una zona que incluía a Río Gallegos, capital del Territorio Nacional de Santa Cruz (Barbería: 1994; Martinic:2001). El puerto libre de Punta Arenas lo conectaba directamente con Europa y hasta el

²⁷ Este trabajo muestra avances del proyecto FONDECYT 3160798 “Etnografías en movimiento: imaginarios culturales y trayectorias migratorias de comunidades transnacionales chilotas entre Ushuaia (Argentina) y Punta Arenas (Chile) 1950-2015”.

²⁸ Programa ATLAS, Universidad de Los Lagos. Fuchslocher No. 1305, Osorno, Chile. Correo electrónico: juan.saldivar@ulagos.cl

²⁹ Se enmarca en el Proyecto institucional “Inmigración y trabajo: manos chilenas”, Archivo Histórico-Municipalidad de Río Gallegos-Provincia de Santa Cruz. Constituye el primer avance del proyecto.

³⁰ Profesora en Historia, Universidad Nacional de la Patagonia Austral (UNPA), Jefe del área Archivo Histórico Municipalidad de Río Gallegos y docente-investigadora de la UNPA-Unidad Académica Río Gallegos (UARG)

EL PATRIMONIO DE CHILE

funcionamiento del Canal de Panamá, constituía el único paso interoceánico. A partir de fines del siglo XIX un floreciente comercio y el auge de la ganadería ovina, sumado a políticas migratorias favorables atrajeron a miles de inmigrantes extranjeros y connacionales en particular del sur del país. Cabe señalar, que desde la llegada de la Goleta Ancud que funda Fuerte Bulnes arriban familias chilotas a las costas magallánicas, una migración que ha sido constante a través del tiempo.

La presencia de población chilena y en particular chilota en nuestra región, provincia, y ciudad no tiene nada de novedoso puesto que es constitutiva de su conformación. Los inmigrantes de distintos lugares del mundo, y los provenientes de la isla grande de Chiloé, llegaban al puerto de Punta Arenas y desde allí las posibilidades de trabajo iban definiendo su destino: las estancias magallánicas, Tierra del Fuego, Natales, muchos de ellos cruzaban una frontera prácticamente inexistente y llegaban al Territorio Nacional Santa Cruz, Río Gallegos, Coyle, Puerto Santa Cruz, San Julián y hasta Puerto Deseado.

Las estancias, el puerto, el frigorífico y los servicios que giran a su alrededor constituyeron los principales espacios laborales disponibles para los inmigrantes.

La ciudad de Río Gallegos, como ciudad capital del Territorio Nacional de Santa Cruz se constituye en el paso obligado de inmigrantes que llegan desde Punta Arenas, buscando nuevos horizontes laborales. En la temporada de esquila, prefirieron partir hacia las estancias, luego quiénes optaron por quedarse realizando tareas como jornaleros en el puerto, o emplearse en algún comercio local. Posteriormente, la instalación de empresas estatales como YPF (petróleo) e YCF (carbón) constituyeron nuevos polos de atracción migratoria, como asimismo una administración pública incipiente.

Según los datos relevados podemos adelantar que los hombres principalmente realizaron tareas en el campo, como peones o velloneros en tiempos de la esquila y las mujeres como cocineras o empleadas domésticas. Luego diversas tareas también por temporada en el frigorífico Swift, y posteriormente el rubro de la construcción donde se emplean la mayor parte de los inmigrantes provenientes de la isla de Chiloé.

De los resultados de las entrevistas realizadas, resalta como principal causa que motiva la emigración el factor económico, se buscan mejores condiciones de vida y un futuro mejor; y, como principal factor de atracción de la Patagonia Argentina, el conocimiento de la existencia de posibilidades variadas de trabajo, además de que la mayoría de quienes viajan cuentan con una

EL PATRIMONIO DE CHILE

red de parentesco que facilita la llegada y su posterior ubicación laboral. La mayor parte de los entrevistados, a la par que manifiesta el sacrificio y la falta de mejores oportunidades en Chiloé, señalan las oportunidades brindadas en el territorio argentino demostrándose muy agradecidos por la patria que los acogió y por la oportunidad que tuvieron para que sus hijos estudien y tengan mayores oportunidades.

15:40 hrs. ***Participación de emigrantes chilotes en la huelga de los obreros de las estancias en 1921, en Santa Cruz, Argentina.*** Luis Mancilla Pérez³¹.

Actualmente la emigración hacia la Patagonia no es una preocupación ni una necesidad social y ni cultural en un Chiloé que tampoco está ajeno al tema de la inmigración. En los últimos años se ha visto un significativo incremento de extranjeros; ecuatorianos, peruanos, colombianos, que llegan a Chiloé atraídos por las mayores oportunidades de trabajo y la seguridad que Chile les ofrece.

Ese creciente número de inmigrantes que llega a Chiloé comienza a crear una sociedad muticultural que hace diez años atrás no evidenciábamos fuera posible. Esto nos motiva a estudiar este fenómeno con una mirada histórica, queriendo no dejar espacios a los olvidos y desconocer que durante más de un siglo el chilote fue un emigrante desde sus islas a los territorios de la Patagonia.

Es útil el conocimiento histórico que puede crear conciencia de la necesidad de la integración y la no discriminación que agregados al necesario conocimiento de las huelgas y luchas sindicales de los obreros chilotes en su emigración a la Patagonia permitirán crear conciencia de las carencias que afectan a quienes emigran buscando el trabajo que no encuentran en su patria. Por eso es importante conocer la verdadera participación de los emigrantes chilotes como líderes de la huelga de obreros de las estancias de Santa Cruz, Argentina, en los años 1921 - 1922, y no como se ha difundido en la historia que se ha escrito de este movimiento obrero, especialmente en la tergiversación cinematográfica que se ha hecho de aquella huelga de los obreros de las estancias de Santa Cruz, Argentina.

³¹ Correo electrónico: altolamurta@hotmail.com

EL PATRIMONIO DE CHILE

16:00 hrs. *Migrantes chilotes, ideología del mestizaje degenerativo y xenofobia*. Mariela Rodríguez³².

Desde una perspectiva que vincula la antropología y la literatura analizaré un conjunto de textos escritos por tres autores, uno argentino y dos chilenos: Francisco Coloane (Chiloé, 1910-2002), Roberto Arlt (Buenos Aires, 1900-1942) y Manuel Andrade Leiva, alias Mandrádel (Chiloé, 1896-1963)³³. En la década del treinta del siglo XX, estos escritores se desplazaron por la Patagonia, la describieron textualmente para diversas audiencias y expusieron sus percepciones sobre los migrantes de la isla de Chiloé, una población vulnerable que históricamente desempeñó las tareas manuales más duras, fue explotada por los terratenientes, marginada tanto por el Estado chileno como por el argentino y objeto de burlas y exclusiones.

El corpus analítico seleccionado —conformado por un cuento y dos compilaciones de crónicas— aporta información sobre las posiciones desde las que enuncian los autores, sus prejuicios y predilecciones, así como sobre las rutas migratorias de los chilotes, sus motivaciones y experiencias. A su vez, en el marco de un proceso de continuidades y rupturas entre diversas identificaciones —indígenas, chilotes, obreros rurales— estos textos ofrecen mapas identitarios superpuestos en los que la clase social, por un lado, adquiere preeminencia sobre la nacionalidad y las adscripciones étnicas, pero se yuxtapone en el mismo rango de importancia, sin embargo, con la identificación regional (en el caso de Coloane y Mandrádel) o urbana (en el caso de Arlt).

El presente trabajo se plantea entonces un doble objetivo: analizar estas superposiciones —que dejan al descubierto el proceso mediante el cual tanto los indígenas como los chilotes se vuelven invisibles, subsumidos bajo la categoría “fuerza de trabajo campesina”— y exponer los prejuicios raciales y nacionales —además de los de clase— que derivan de esta invisibilización vinculada a la ideología del mestizaje degenerativo y a la xenofobia. Esta investigación se inscribe en un proyecto

³² Dra. Mariela Eva Rodríguez: Investigadora Adjunta del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) de Argentina, con lugar de trabajo en la Sección Etnología del Instituto de Ciencias Antropológicas (ICA), de la Universidad de Buenos Aires (UBA); profesora de la Licenciatura en Ciencias Antropológicas (en la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA) y de la Maestría en Antropología Social y Política de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO-Argentina). Correo electrónico: marielaeva@gmail.com

³³ En este seminario compartiré investigaciones que realicé en el periodo que se extiende entre 1998 y 2006. La ponencia que presentaré está basada en el artículo “¿Indígenas, obreros rurales o extranjeros? Migraciones chilotas en la literatura de viajes de los años ‘30”, que fue publicado en la Revista electrónica Nuevo Mundo- Mundos Nuevos 4, dirigida en ese entonces por Serge Gruzinsky y editada por L’ École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS). El artículo se puede consultar en la siguiente página web: <https://nuevomundo.revues.org/451>

EL PATRIMONIO DE CHILE

más amplio sobre la construcción del Estado como resultado de una triple frontera: una interna, que separa a las capitales del resto del país, una externa entre Chile y Argentina, y una frontera superpuesta a las otras dos, que polariza la división entre dos mundos: uno “civilizado” — representado por el ciudadano “estándar”; imagen del “sujeto nacional” erigida como neutral o “no marcada”— y otro conformado por “los otros internos” excluidos de esta categoría.

Coloane, el primero de los autores, constituye una suerte de percepción mixta, la de un chilote que, al igual que Mandrádel, compartió con otros peones las faenas del campo en las estancias ganaderas patagónicas y luego ganó fama como escritor en Santiago. Su cuento “De cómo murió el Chilote Otey” trata sobre la represión y la masacre contra los peones rurales de la provincia de Santa Cruz en el año 1921, ejecutada por el ejército argentino, bajo las órdenes del Teniente Coronel Varela. Arlt, el segundo autor, ofrece una aproximación externa, la de un porteño que, en el verano de 1934, viaja a las provincias argentinas de Río Negro y Neuquén, enviado por el diario El Mundo, para el cual redacta sus crónicas con una frecuencia casi diaria. Buenos Aires es, en sus textos, no sólo su punto de partida, sino también su “aquí” epistemológico. Finalmente, Mandrádel enuncia desde la posición de un “chilote orgulloso” que primordializa esta identidad. En 1937 emprende un viaje similar al de Arlt pero en un sentido inverso: parte desde una periferia urbana hacia una periferia rural y, a diferencia del primero, no viaja hacia un paraje que le resulta exótico, sino que retorna a su Chiloé natal luego de once años. A su regreso, el diario El Magallánico de Punta Arenas que lo había enviado como cronista no publica las notas. Utilizando insumos propios decide, entonces, editar sus escritos en una suerte de folletín bajo el título: Chiloé visto a vuelo de pájaro por uno de sus hijos.

“Chilote”, tal como se desprende del primer párrafo, es un gentilicio que refiere a las personas nacidas en la isla de Chiloé; sin embargo, el término se vuelve polisémico incorporando un amplio rango de significados. La lucha de acentos que interviene en estas definiciones revela una superposición entre identidades impuestas y autoadcripciones; clivajes en los que se conjugan posicionamientos de distinto tipo: rurales/ urbanos, regionales/ nacionales, de clase, étnicos y de género. Tanto en Chile como en Argentina, la palabra “chilote” está cargada de significaciones que van desde lo positivo hacia lo exotizante y lo negativo. Así, por un lado, son reconocidos como “muy trabajadores”; una mano de obra con capacidad para el trabajo manual en situaciones climáticas extremas. Si bien muchos chilotes se desplazaron por sus propios medios, otros fueron reclutados por contratistas que viajaban a la isla convocándolos para desempeñar diversas tareas,

EL PATRIMONIO DE CHILE

tales como la recolección de frutas y la explotación minera en la zona cordillerana, los trabajos rurales en las estancias, la pesca en el atlántico, la construcción para los hombres en las ciudades y el trabajo doméstico para las mujeres, tanto en el campo como en las ciudades y pueblos. Su “exotismo”, por otro lado, radica en su riqueza simbólica, más precisamente, en narrativas transmitidas oralmente, a las que el sentido común refiere como “leyendas, mitos e historias de brujería”, que producen cierta fascinación tanto para los chilotes como para quienes nacieron fuera de la isla y escucharon estos relatos. La caracterización preponderante, sin embargo, remite a estigmatizaciones racistas sustentadas en características fenotípicas particulares (en general piel oscura o rasgos asociados a los indígenas), bajo nivel de instrucción respecto de la educación formal y posición económica inferior.

La isla es percibida como una región periférica respecto de la capital —Santiago de Chile— y, a su vez, los chilotes son considerados como seres particulares que, al cruzar las fronteras internacionales, se convierten en víctimas de la siguiente paradoja: comparten una identidad regional con los argentinos de la Patagonia, pero, por otro lado, son considerados como ciudadanos extranjeros y, a menudo, colocados bajo una lupa de sospecha. Por otra parte, la identidad de aquellas personas que en su lugar de origen se reconocen dentro de alguna comunidad indígena se diluye; es decir, al cruzar las fronteras estatales la identificación étnica se hace difusa y se vuelven chilenos/ chilotes desmarcados en términos de etnicidad.

A través de discursos fragmentados —que producen textos semejantes a fotografías instantáneas de la marginalidad— estos autores denuncian al Estado (tanto al chileno como al argentino) ya sea por su pasividad o por sus acciones. Por un lado, resaltan los olvidos y abandonos; es decir, su débil presencia respecto de la educación, la seguridad, la salud, las comunicaciones viales y la infraestructura en general, así como su ceguera ante la explotación —que se vuelve, en consecuencia, más descarnada. Por otro lado, es acusado por su participación activa en la represión de las huelgas y por su actitud cómplice con los terratenientes; una alianza que desestructuró la organización civil sindicalizada en el área rural patagónica inhibiendo su posterior rearticulación.

Aunque hace más de diez años que no he vuelto a abordar específicamente el análisis sobre los dispositivos que invisibilizan a los chilotes, nunca dejé de hacer etnografía en la provincia de Santa Cruz. Si bien mi trabajo de campo me vincula especialmente con los pueblos indígenas de la zona, también me permite constatar que los chilotes continúan hoy siendo una población vulnerable: al

EL PATRIMONIO DE CHILE

mismo tiempo que desempeñan las tareas manuales más duras se convierten en el blanco de diversas estigmatizaciones. Sin embargo, en los últimos años las tareas que hacían los chilotes han comenzado a ser reemplazadas por migrantes de origen Aymara de Bolivia y Argentina. La dicotomía entre los dos tipos de inmigración —la europea, deseada y ponderada, y la limítrofe, negada y rechazada— aún permanece vigente en el imaginario nacional de Argentina trasladándose con su campo semántico hacia las provincias patagónicas bajo la forma “argentinos descendientes de europeos” versus “chilenos/ chilotes” (o recientemente “bolitas”) en los que subyace ascendencia indígena. La inferioridad que se le adjudica al segundo elemento del par remite a un tipo de discriminación que conjuga nacionalidad, clase y etnicidad marcando en el cuerpo la diferencia; una discriminación en la cual resuenan ecos del pasado colonial legitimado en el discurso civilizatorio, relaciones de explotación capitalista y migraciones transnacionales.

16:20 hrs. Preguntas del público

17:00 hrs. Café

MESA “El retorno y la visibilización institucional”

17:15 hrs. ***“Del gualato al subcontrato”. Migraciones laborales en el sur austral de Chile, 1980-2016.*** Marcela Vargas Cárdenas³⁴.

En el contexto del neoliberalismo como modelo de desarrollo, el problema central de la ponencia son las migraciones laborales en el sur austral de Chile entre la década de 1980 y la actualidad, miradas desde islas del interior del Archipiélago de Chiloé (Caucahué, Quehui y Cailín) y sectores rurales del interior de la Isla grande (Rauco), a través de la Historia como disciplina. Las migraciones laborales históricamente han configurado al sur austral, el entorno y los intereses de las colectividades que habitan este espacio, siendo motivadas por las condiciones económicas que caracterizan al territorio en cuestión. En este caso, se trabaja con la construcción de narrativa histórica a partir de las voces de los migrantes del Chiloé profundo, y las nuevas generaciones de migrantes que transforman los espacios rurales del Archipiélago. Porque sí, migración en el territorio sur austral siempre ha habido, pero la implementación de un modelo como el neoliberal

³⁴ Profesora de Historia y Ciencias Sociales, Licenciada en Historia, Universidad Austral de Chile. Correo electrónico: marcela.vargas@uach.cl

EL PATRIMONIO DE CHILE

en el marco dictatorial, redireccionó las formas de migrar. Quienes migraron hasta los años setenta, convivían entre la proletarización y la vuelta a la vida campesina. Los migrantes luego de la década de los ochenta, y hasta el tiempo presente, no regresan a la vida campesina, sino al subcontrato o a las formas de trabajo acordes a la calificación como mano de obra: formas de trabajo que no suelen estar en la ruralidad.

17:35 hrs. ***El quelgo en Chiloé y su área de influencia cultural.*** Marijke van Meurs, directora Museo Regional de Ancud.

17:45 hrs. ***Constructores anónimos de la Patagonia: experiencia del Museo Regional de Aysén en la visibilización de Chiloé.*** Gustavo Saldivia, director Museo Regional de Aysén.

17:55 hrs. Paola Grendi Ilharreborde, directora Museo Regional de Magallanes.

18:05 hrs. ***De extremo a extremo, influencia chilota en el Cabo de Hornos.*** Alberto Serrano F., director Museo Antropológico Martín Gusinde.

La presencia de población originaria del archipiélago de Chiloé a lo largo del territorio patagónico y fueguino es ampliamente reconocida. No obstante ello, ha sido permanentemente relegada en la construcción de la historia e identidad oficial de Magallanes. Su rol en los procesos de poblamiento y colonización del territorio han sido aminorados por esta historiografía, lo que también alcanza hasta el lugar habitado más austral de todo el extenso sistema de canales de la Patagonia Occidental, el archipiélago del Cabo de Hornos en la parte sur de Tierra del Fuego. La importante presencia de población de origen chilote ha sido completamente omitida en la principal referencia bibliográfica y discursiva difundida sobre este lugar (Martinic; 2005), negando toda densidad histórica a su presencia en el “último” extremo austral.

Si bien los procesos de la inmigración chilota hasta este apartado lugar se inscriben dentro del gran poblamiento de la Patagonia que ellos han realizado, las particularidades de su arribo a estas latitudes no han sido tratadas por otras investigaciones enfocadas en la zona. En general éstos trabajos se concentran más en la comprensión de la cultura y el devenir histórico del pueblo Yagán, los habitantes originarios de este archipiélago. Nuestro trabajo no es ajeno a esa realidad, pero en nuestras indagaciones a través de los procesos sociales del archipiélago hemos

EL PATRIMONIO DE CHILE

comprendido la importancia central del proceso de mestizaje experimentado por el pueblo Yagán con las personas y cultura del archipiélago de Chiloé. Desde este lugar se comprende que, de diversos modos, es más profunda esta influencia cultural sobre la población del archipiélago, que el empuje colonizador europeo y del estado chileno, desde donde se constituye el discurso y modo de vida oficial en las islas australes.

En este sentido, en el proceso de inserción de población foránea que comienza en la segunda mitad del siglo XIX, es el chilote el que se relaciona de manera cotidiana y transversal con la población nativa, vinculándose en matrimonios, en las labores del campo estanciero y en las labores de navegación, en donde su aporte es sustancial al colaborar con las técnicas ancestrales de navegación del pueblo Yagán. Desde aquí surgen también algunas tensiones, al mismo tiempo que comparten realidades políticas y sociales. La presente investigación, estructurada en base a entrevistas en profundidad y estudios de caso realizados en el archipiélago de Cabo de Hornos – tales como el largometraje documental Tánana-, profundiza en esta vinculación, entregando algunas conclusiones preliminares respecto a la aportación chilota en el último extremo del continente.

18:15 hrs. Preguntas del público

19:00 hrs. Cierre VII Seminario “Chiloé: Historia del contacto”: Chiloé y su área de influencia cultural.